

旁白：本视频包含有关难民申请听证会的实用信息。
更多详情和最新信息请访问我们的网站：irb.gc.ca

音乐：视频全程播放轻柔的背景音乐。

旁白：当您的难民保护申请准备就绪，可以进行听证时，加拿大移民和难民委员会的难民保护处（RPD）会向您或您的律师发送一份名为“出庭通知”的文件。

该通知列出了您的听证会日期、时间和地点。

如果您有法律顾问，他们会在听证会上代表您。

旁白：您的隐私对我们很重要。我们理解听证会上讨论的内容非常私密，而且往往难以开口。无论您的听证会是以线上还是线下形式举行，都将得到保密。

您的听证会将被录音，但只有您、您的律师或部长律师才能向加拿大边境服务局或加拿大移民、难民和公民部索取录音拷贝。

接下来，我们将详细介绍听证流程，我们会指出虚拟听证和现场听证之间的区别。

旁白：听证会通常安排三个小时。RPD 成员通常会在听证会进行到一半时稍作休息。您也可以随时要求休息。请放心，如果您的听证会未能在预定时间内完成，RPD 成员会要求另行安排日期和时间继续进行。

听证会开始时，成员开始录音并说：“我们现在开始录音了”。

然后，成员介绍自己和所有参加听证会的人。

如果有翻译，成员会确认您和翻译之间能够互相理解。

口译员是专业人员。他们宣誓要准确翻译所有内容，并充分尊重诉讼程序的私密性。

旁白：对于线上听证会，RPD 成员会询问您的连线位置。

您面前无需放任何物品，但请将证据（文件）放在手边，以备 RPD 成员要求查看。

RPD 成员还要求所有与听证会有关的人员确认他们独自一人在房间里，并且其他人看不到或听不到听证会。

这是为了确保流程公平公正，并保护您的隐私。

旁白：如果在虚拟听证会期间遇到任何音频或视频问题，应立即告知 RPD 成员。

如果您的虚拟听证会连接断了，请尝试重新连接。

如果重新连接失败，请立即拨打出庭通知书上的电话号码联系 RPD 登记处。

旁白：在听证会上，RPD 成员会仔细审查所有在听证会上用作证据的文件。

您或您的律师应保留您向 RPD 提供的所有文件的原件。

成员还可能要求将文件提供给 RPD 进行实物检查。

如果这种情况发生在虚拟听证会期间，成员将说明文件发送到哪里和如何发送。

旁白：文件审核完毕后，RPD 成员会要您保证讲真话。

然后，成员会要求您确认您的 *申请依据表* 的内容完整、真实、正确。

您的听证会将被录音。请务必清晰地发言，以确保您的所有回答都能被完整记录下来。

接下来，成员会解释听证会的流程以及如何进行质询。同时，他们还会告诉您他们需要就哪些法律问题（如有）了解更多信息。

旁白：以下是一些可能在听证会上探讨的法律问题的例子。

身份问题是可能的法律问题之一。

身份是指证明您是谁以及您是哪个国家的公民。

如果您不是任何国家的公民，则需要证明您通常居住的地方。这通常可以通过您居住地政府签发的护照或其他身份证明文件来确认。

旁白：另一个法律问题是可信性问题。您说的是真话吗？

这是为什么在听证会上向您提问的原因之一。您的回答有助于 RPD 成员判断您在 *申请依据表* 和其他文件中提供的信息是否真实。

旁白：国家保护是另一个法律问题。

您所在国家的警察和其他机构，例如政府或司法系统，能否保护您免受伤害？

您有没有向您的母国寻求帮助？

这些都是重要的问题，因为只有当您能够证明您在自己的母国无法获得保护时，加拿大才能为您提供保护。

旁白：另一个法律问题叫做“国内庇护替代方案”。换句话说，在您的母国境内是否有其他安全的地方？

根据您的具体情况，您选择居住在本国的其他地方而不是留在加拿大是否更合理？

旁白：现在我们来看看质询是如何进行的。在听证会上，您会被问及与您的申请相关的问题。您的回答被称为“证词”。

质询的目的是为了让 RPD 成员获得更多信息，以帮助他们对您的申请做出决定。

如果您使用口译员，请尽量使用简短的句子。这样有助于更准确地进行翻译。

如果您不理解某个问题，请告诉成员您不理解。

旁白：如果加拿大移民、难民和公民部或加拿大边境服务局参加您的听证会，他们通常会先向您提问。

接下来，RPD 成员会向您提问。然后，您的律师也可能会向您提问。

如果您没有法律顾问代表您，RPD 成员会给您机会，让您陈述所有您认为对您的案件有帮助的信息。

随后，成员可能会问您一些后续问题。

旁白：如果您带证人参加听证会，RPD 成员通常会在您发言结束后要他们作证。

如果是现场听证会，证人会在等候室等候，直到轮到其作证才上庭。

如果是线上听证会，证人需在特定时间接入听证会。

旁白：质询结束后，RPD 成员会要求您或您的律师解释您为什么认为您的难民申请应该被接受。

这叫做口头陈述。

口头陈述是对已提交证据的总结，并解释您的具体情况如何与相关 *国家信息* 和法律相关联。

RPD 成员可能会要求您或您的律师在听证会的最后阶段做口头陈述。

如果加拿大移民、难民和公民部或加拿大边境服务局参加您的听证会，成员也会给他们机会就您的案件做陈述。

旁白： **RPD** 成员是对您的难民申请做裁决的人。

成员可能会在听证会结束时就告知您裁决结果及理由。或者，他们可能需要更多时间来审查您的证据和证词。如果无法立即告诉您裁决结果，则会在稍后提供给您。

无论哪种情况，您都会收到一份决定通知书，其中会告知您您的申请是被接受还是被拒绝。

旁白： 如果您收到难民申请被拒的决定，并且您不同意该决定，您可以在收到决定后的 15 天内向难民上诉处 (**RAD**) 提交上诉通知。

如需了解更多信息，请访问 **IRB** 网站上的难民上诉部分，并访问“提交难民上诉”。

如果您想向 **RAD** 提出上诉，最好尽快寻求法律建议。

旁白： 如果您不符合向难民上诉处 (**RAD**) 上诉的资格，您可以向加拿大联邦法院申请上诉许以及和司法审查。这意味着法官将审查难民保护处 (**RPD**) 对您的难民申请的裁决。

申请司法审查有严格的期限。如果您想申请司法审查，应尽快寻求法律建议。

旁白： 您的决定通知书将提供更多关于您上诉权利的信息。

旁白： 即使在听证会结束后，也请确保您提供给 **IRB** 的联系信息是最新的。

旁白： 如需了解难民申请流程的最新信息，请访问 **IRB** 网站或拨打我们的免费电话 1-833-931-5121 进行一般查询。

旁白： 您也可以扫描屏幕上的二维码访问“联系我们”页面，在那里您可以找到有关在哪里提交文件以及如何联系我们信息（如果您有任何问题）。

